

Compagnie 3M Canada
1840, rue d'Oxford Est, Case Postale 5757
London, Ontario N6A 4T1
Téléphone d'urgence medical : (519) 451-2500, Ext. 2222
Téléphone d'urgence de transport (CANUTEC) : (613) 996-6666

Fiche de Données de Sécurité

No. document : 20-7570-3 Date d'émission : 2010/06/30
Version no. : 5.00 Remplace FSSS du : 2010/06/25

Tous droits réservés, 1997, Compagnie 3M Canada. Il est permis de reproduire et/ou de télécharger ces données pour assurer l'utilisation adéquate des produits 3M, dans la mesure où: (1) les données sont reproduites intégralement, sans aucune modification, à moins qu'on obtienne au préalable une autorisation écrite de 3M à cet effet; et (2) ni la copie ni l'original ne seront revendus ni distribués en vue de faire un bénéfice.

Préparée par : Les Services de santé et de sécurité environnementale
de la Compagnie 3M Canada
Téléphone : (800) 364-3577, Fax : (800) 603-7758, Site web : www.3M.ca

1 Identification du produit

Appellation commerciale :
PATE A PONCER ET A FINIR IMPERIAL 3M(MC), NP 06044, 06045, 06046
Code d'identification :
60-9800-3925-3 XS-0414-1555-4 XS-0414-1753-5 XS-0414-1554-7
60-9800-3960-0 60-4300-5053-8
Utilisation de produit :
Pâte de polissage
Division:
MARINE & SPECIALTY VEHICLE

2 Identification des dangers

Principaux dangers :

Liquide et vapeur combustibles.

Irritation modérée de la peau : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons et de la sécheresse.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

ÉTHYLBENZÈNE effet cancérigène

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. (100-41-4) (CIRC: groupe 2B, probablement cancérigène)

pour l'homme).

Certaines études effectuées sur des animaux indiquent que des expositions élevées aux xylenes ont des effets indésirables sur la santé des embryons / foetus. Ces effets sont souvent causés par des niveaux toxiques d'exposition pour la mere. La pertinence de ces conclusions pour les humains n'pas encoure été établie. Voir les sections 7 et 11 pour plus de détails.

3 Composition/Renseignements sur les Ingrédients

Nom Chimique	Numéro CAS	Pourcentage
EAU	7732-18-5	15 - 40
SOLVANT STODDARD	8052-41-3	15 - 40
OXYDE D'ALUMINIUM	1344-28-1	10 - 30
MONOOLEATE DE SORBITAN ET POLYETHYLENE-GLYCOL	9005-65-6	3 - 7
HUILE MINERALE BLANCHE	8042-47-5	1 - 5
1,2,4-triméthylbenzène	95-63-6	0.5 - 1.5
XYLENE,MÉLANGE D'ISOMERES	1330-20-7	0.1 - 1.0
ÉTHYLBENZÈNE	100-41-4	0.1 - 0.2

NOTA :

Le pourcentage est exprimé dans le rapport du poids de l'ingrédient contre le poids du produit réglementé.

4 Premiers soins

En cas de contact avec les yeux :

Rincer les yeux avec une grande quantité d'eau. Si les signes et les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.

En cas de contact avec la peau :

Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Asperger immédiatement la peau à grande eau. Obtenir de l'attention médicale. Laver les vêtements et les chaussures contaminés avant de les réutiliser.

En cas d'inhalation :

Donner de l'air frais. Si des symptômes apparaissent, obtenir de

l'attention médicale.

En cas d'ingestion :

Ne pas faire vomir, à moins d'indication contraire du personnel médical. Obtenir de l'attention médicale.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair : 57.2 C TVC

Limite inférieure d'explosibilité (%) : Non disponible

Limite supérieure d'explosibilité (%) : Non disponible

Température d'auto-inflammation : Non disponible

Moyens d'extinction appropriés :

Utiliser des extincteurs avec des agents extincteurs de classe B
(exemples : poudre extinctrice B, dioxyde de carbone).

Dangers spécifiques en cas d'incendie :

Les récipients fermés exposés à la chaleur peuvent exploser. Les
vapeurs peuvent se déplacer vers une source d'inflammation et
provoquer un retour de flamme.

Produits résultant de la combustion :

Hydrocarbures - Durant la combustion;

Monoxyde de carbone - Durant la combustion;

Dioxyde de carbone - Durant la combustion;

Risques Peu Communs D'incendie Et D'explosion

Liquide et vapeur combustibles.

Méthodes de lutte contre l'incendie :

L'eau n'est pas un moyen d'extinction efficace. Cependant, on peut
l'utiliser pour éviter l'échauffement des récipients et des
surfaces exposés au feu et éviter les ruptures par explosion.

Porter un appareil de protection complet (tenue d'intervention) et
un respirateur autonome (SCBA).

NFPA : Santé 2

NFPA : Incendie 2

NFPA : Réactivité 0

NFPA : Dangers inhabituels de réaction
aucun

Les cotes d'évaluation des risques établies par la National Fire
Protection Association (NFPA) sont destinées à aider le personnel
d'intervention d'urgence à déterminer les risques présentés par
l'exposition aiguë à court terme à un matériau au cours d'incendies,
de déversements ou d'autres situations d'urgence semblables. Pour
les établir, on tient principalement compte des propriétés
physiques et toxiques du matériau, mais également des propriétés
toxiques des produits de combustion ou de décomposition qui sont
générés en grande quantité.

Instructions particulières :

Il y a risque d'explosion si la poussière issue de ce matériau
entre en contact avec une source d'allumage.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles :

Évacuer le personnel non protégé et non formé de la zone dangereuse. Le déversement doit être nettoyé par des personnes qualifiées. Éliminer toutes les sources d'inflammation, telles que les flammes, la fumée, les substances fumigènes et les sources d'étincelles électriques. Utiliser des outils qui ne produisent pas d'étincelles. Ventiler la zone à l'air frais. Pour les déversements majeurs ou les déversements dans des espaces confinés, prévoir une ventilation mécanique pour disperser ou évacuer les vapeurs en respectant les bonnes pratiques industrielles en matière d'hygiène. **AVERTISSEMENT!** Les moteurs peuvent être des sources d'inflammation et peuvent produire, dans la zone du déversement, des gaz ou des vapeurs inflammables qui pourraient brûler ou exploser. Ne pas oublier que l'ajout d'un matériau absorbant n'élimine pas les risques d'intoxication, de corrosion et d'inflammation.

Procédures Environnementales

Pour les déversements plus importants, couvrir les drains et construire des digues pour éviter que le matériau ne se déverse dans le réseau d'égoûts ou les plans d'eau. Placer dans un récipient métallique approuvé pour le transport par les autorités compétentes. Éliminer le matériau recueilli le plus rapidement possible.

Méthodes de nettoyage

Se référer aux autres sections de cette FTSS pour les renseignements relatifs aux dangers pour la santé et la sécurité, à la protection respiratoire, à la ventilation et à l'équipement de protection individuelle. Confiner le déversement. Couvrir la zone du déversement avec une mousse extinctrice conçue pour être employées sur les solvants, comme l'alcool et l'acétone, qui peuvent se dissoudre dans l'eau. Une mousse de type AR - AFFF est recommandée. Travailler de l'extérieur vers l'intérieur du déversement. Couvrir de bentonite, de vermiculite ou d'un matériau absorbant inorganique vendu sur le marché. Mélanger suffisamment d'agents absorbants jusqu'à ce que le déversement semble sec. Ramasser le plus de produits déversés possibles en utilisant des outils ne provoquant pas d'étincelles. Nettoyer les résidus avec de l'eau savonneuse. Fermer hermétiquement dans un récipient.

Interventions en cas de déversement :

Se référer aux autres sections de cette FTSS pour les renseignements relatifs aux dangers pour la santé et la sécurité, à la protection respiratoire, à la ventilation et à l'équipement de protection individuelle.

7 Manutention et entreposage

Instructions concernant l'entreposage :

Conserver le récipient fermé quand on ne l'utilise pas.

Matières incompatibles :

Entreposer à l'écart de la chaleur;

Entreposer à l'écart des acides;

Entreposer à l'écart des oxydants.

Ventilation :

Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.

Prévention des incendies :

Ne pas fumer en manipulant ce produit.

Prévention des explosions :

Tenir à l'écart de la chaleur, des flammes, des étincelles et des autres sources d'allumage.

Prévention de l'électricité statique :

Eviter les décharges électrostatiques.

Mode d'emploi :

Réservé aux industries et aux professionnels. Conserver le récipient bien fermé. Eviter le contact avec les oxydants.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Protection individuelle

Protection des yeux :

Éviter que les yeux entrent en contact avec les vapeurs, les embruns de pulvérisation, le brouillard ou la poussière.

Porter une des protections suivantes pour éviter tout contact avec les yeux :

Lunettes de sécurité avec écrans latéraux

Lunettes à ventilation indirecte;

Protection des mains :

Porter des gants appropriés pour manipuler ce matériau.

Une paire de gants constituée du(des) matériau(x) suivant(s) est recommandée:

Élastomère fluoré (VITON);

Caoutchouc nitrile.

Protection de la peau :

Eviter le contact avec la peau.

Sélectionner et porter des gants et/ou des vêtements de protection pour éviter tout contact avec la peau selon les résultats d'une évaluation du degré d'exposition. Consulter le fabricant de gants et/ou de vêtements de protection pour la sélection de matériaux compatibles appropriés.

Protection respiratoire :

Eviter l'inhalation des vapeurs, brouillards et pulvérisations.
Éviter de respirer la poussière produite par le découpage, le
sablage, le meulage ou l'usinage.

Choisissez un des respirateurs homologués par le NIOSH suivants
selon les concentrations de contaminants atmosphériques et
conformément aux règlements de l'OSHA.

Respirateur d'épuration d'air à demi-masque ou à masque complet
avec cartouches contre les vapeurs organiques et pré-filtres P100
contre les particules;

Ingestion :

Ne pas manger, boire ou fumer en utilisant le produit. Laver
soigneusement les zones exposées avec de l'eau et du savon.

Ventilation recommandée :

Prévoir une ventilation par aspiration à la source adéquate lors du
découpage, du sablage, du meulage ou de l'usinage.

Utiliser une ventilation générale avec apport d'air neuf et/ou une
ventilation par aspiration à la source pour maintenir l'exposition
aux brouillards, vapeurs ou pulvérisations en suspension dans l'air
sous les limites d'exposition en milieu de travail et/ou pour en
contrôler la concentration. Si la ventilation n'est pas suffisante,
porter un dispositif de protection respiratoire.

Utiliser une ventilation générale avec apport d'air neuf et/ou une
ventilation par aspiration à la source pour maintenir l'exposition
aux poussières, fumées ou particules en suspension dans l'air sous
les limites d'exposition en milieu de travail et/ou pour en
contrôler la concentration. Si la ventilation n'est pas suffisante,
porter un dispositif de protection respiratoire.

Assurer une ventilation extractive appropriée sur les récipients
ouverts.

Utiliser une ventilation générale avec apport d'air neuf et/ou une
ventilation par aspiration à la source pour maintenir l'exposition
aux particules en suspension dans l'air sous les limites
d'exposition en milieu de travail. Si la ventilation n'est pas
suffisante, porter un dispositif de protection respiratoire.

Exposition aux ingrédients

EAU (7732-18-5)

LD50 (rat, orale)

> 90 ml/kg

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

Pas de données disponibles.

SOLVANT STODDARD (8052-41-3)

LD50 (rat, orale) Pas de données disponibles.

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

ACGIH: MPT 100 ppm

OXYDE D'ALUMINIUM (1344-28-1)

LD50 (rat, orale) Pas de données disponibles.

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

ACGIH:MPT 10 mg/m³ Particules (forme spécifique) (Table A4)

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 1 Fibre/cc Fibres
minérales synthétiques;

MONOOLEATE DE SORBITAN ET POLYETHYLENE-GLYCOL (9005-65-6)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale) 34,500 mg/kg

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

Pas de données disponibles.

HUILE MINERALE BLANCHE (8042-47-5)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale) Pas de données disponibles.

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 5 mg/m³ Catégorie :

BROUILLARD D'HUILE MINÉRALE

CMRG: STEL 10 mg/m³ Catégorie : BROUILLARD D'HUILE MINÉRALE

1,2,4-triméthylbenzène (95-63-6)

LD50 (rat, orale) 5000 mg/kg

LC50 (rat, inhalation/4 heures) 3661 ppm

Limites d'exposition

ACGIH-MPT: 25 ppm

XYLENE,MÉLANGE D'ISOMERES (1330-20-7)

LD50 (rat, orale) 4300 mg/kg

LD50 (lapin, peau) > 1700 mg/kg

LC50 (rat, inhalation/4 heures) 5000 ppm

Limites d'exposition

CMRG: STEL 75 ppm

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 50 ppm

ACGIH: STEL 651 mg/m³ (Table A4)

ACGIH: STEL 150 ppm (Table A4)

ACGIH:MPT 434 mg/m³ (Table A4)

ACGIH:MPT 100 ppm (Table A4)

ÉTHYLBENZÈNE (100-41-4)

LD50 (rat, orale) 3500 mg/kg

LD50 (lapin, peau) 17800 uL/kg

LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

CMRG: STEL 75 ppm

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 25 ppm
ACGIH: STEL 125 ppm (Table A3)
ACGIH:MPT 100 ppm (Table A3)

9 Propriétés physiques et chimiques

Etat physique, couleur et odeur : Liquide; pâte; couleur crème;
odeur de kerosene
Seuil olfactif : Pas de données disponibles.
pH : 7.5 - 8.5
Point/intervalle d'ébullition : ≥ 90.6 C
Point/intervalle de fusion : Non disponible
Tension de vapeur : Non disponible
Hydrosolubilité : Appréciable
Coefficient de partage n-octanol/eau : Non disponible
Masse volumique : 1.1 Eau = 1
Densité de vapeur : ≥ 1 Air=1
Composés organiques volatils : 3 lb/gal Calculé selon le
reglement 443.1 de SCAQMD
Vitesse d'évaporation : Non disponible
Viscosité : 40000 - 60000 centipoise
Pourcentage de matières volatiles : 60 - 75 en % du poids

10 Stabilité et réactivité

Conditions à éviter :
Entreposer à l'écart de la chaleur;
Matières à éviter :
Entreposer à l'écart des acides;
Oxydants forts
Produits de décomposition dangereux :
Hydrocarbures - Durant la combustion;
Monoxyde de carbone - Durant la combustion;
Dioxyde de carbone - Durant la combustion;
Stabilité et réactivité :
Stable. Pas de polymérisation dangereuse.

11 Toxicité

Effets en cas de contact avec les yeux :

Légère irritation des yeux: les symptômes peuvent inclure rougeurs, douleurs et larmes.

Effets en cas de contact avec la peau :

Irritation modérée de la peau : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons et de la sécheresse.

Effets en cas d'inhalation :

Concentration et inhalation intentionnelles peuvent être nocives ou mortelles.

Irritation des voies respiratoires: Les signes/symptômes peuvent inclure la toux, des éternuements, l'écoulement nasal, des maux de tête, l'enrouement et des douleurs au nez et à la gorge.

Durant le meulage, le décapage, le ponçage ou le chauffage :

Pneumoconiose : les signes et les symptômes sont notamment une toux persistante, des essoufflements, des douleurs thoraciques, une augmentation des expectorations et des changements lors des examens de fonction respiratoire.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Effets en cas d'ingestion :

Irritation gastro-intestinale: Les signes/symptômes peuvent inclure: douleurs abdominales, maux d'estomac, nausées, vomissements et diarrhée.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Sensibilisation :

Pas de données disponibles.

Cancérogénicité :

ÉTHYLBENZÈNE effet cancérogène

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. (100-41-4) (CIRC: groupe 2B, probablement cancérogène pour l'homme).

Mutagénicité :

Pas de données disponibles.

Effets sur la reproduction :

Certaines études effectuées sur des animaux indiquent que des

expositions élevées aux xylenes ont des effets indésirables sur la santé des embryons / fœtus. Ces effets sont souvent causés par des niveaux toxiques d'exposition pour la mère. La pertinence de ces conclusions pour les humains n'a pas encore été établie.

Énoncés sur les composants :

Pas de données disponibles.

Énoncés sur les produits :

Pas de données disponibles.

Autres effets et données complémentaires :

Dépression du système nerveux central : Signes et symptômes probables : maux de tête, étourdissements, somnolence, incoordination, nausées, temps de réaction lent, troubles de l'élocution, vertiges et perte de conscience.

Effets neurologiques: Les signes/symptômes peuvent inclure des changements de la personnalité, un manque de coordination, une perte sensorielle, des picotements ou un engourdissement au niveau des extrémités, de la faiblesse, des tremblements et/ou des changements au niveau de la pression sanguine et du rythme cardiaque

12 Ecologie

Données environnementales :

Données d'écotoxicité :

Non déterminé.

Données Ecofate :

Non déterminé.

13 Elimination

Produit en état de vente :

Incinérer dans un incinérateur agréé pour les déchets dangereux. À titre de méthode d'élimination de rechange, mettre le déchet au rebut dans des installations pour déchets dangereux autorisées.

Conditionnement du produit :

Pas de données disponibles.

Instructions particulières :

Étant donné la diversité des règlements, rechercher ceux qui sont applicables ou consulter les autorités compétentes avant l'élimination.

14 Transport

Transport des marchandises dangereuses

Classification des marchandises dangereuses : Non régi, conformément à l'article 1.33 du règlement sur le transport des matières dangereuses.
Réglementé par voie aérienne ou maritime

Renseignements spéciaux :: Contacter 3M pour plus de renseignements.

La présente classification relative au transport est fournie à

titre de service à la clientèle. Comme expéditeur, VOUS êtes tenu de respecter toutes les lois et tous les règlements applicables au transport, y compris les exigences relatives à la classification et à l'emballage appropriés. Pour établir la classification relative au transport, 3M se fonde sur la formulation des produits, l'emballage, ses politiques et son interprétation des règlements en vigueur qui s'appliquent. 3M ne garantit aucunement l'exactitude des présents renseignements fournis sur la classification. Ces renseignements ne s'appliquent qu'à la classification relative au transport et excluent les exigences en matière d'emballage, d'étiquetage ou d'identification des marchandises. L'emballage d'origine de 3M n'est approuvé que pour l'expédition au Canada par voie terrestre. Si vous expédiez par voie aérienne ou maritime, il est possible que l'emballage ne respecte pas les exigences réglementaires.

Classification internationale des marchandises dangereuses

15 Réglementation

Classification SIMDUT : B3, D2A, D2B XS-0414-1753-5

Exempt

NOTA :

Ce produit a été classé en tenant compte des critères de risques énoncés dans la Loi sur les produits contrôlés et cette fiche signalétique santé-sécurité contient tous les renseignements qui y sont relatifs.

Homologation du produit :

Le produit faisant l'objet de cette FSSS ou l'ensemble de ses composants sont répertoriés dans les inventaires des produits chimiques suivants :

TSCA - Loi réglementant les substances toxiques (Étas-Unis)

EINECS - Inventaire européen des produits chimiques commercialisés

Les composants de ce produit sont conformes aux exigences relatives aux avis sur les produits chimiques de la CEPA.

16 Renseignements complémentaires

Raison de la réédition :

Les sections et points suivants ont été révisés ou mis à jour.
Ajouts des numéros d'identification de produit de la FSSS;

Les renseignements de la présente fiche signalétique santé-sécurité (FSSS) étaient jugés exacts au moment de sa publication. 3M N'OFFRE

AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, Y
COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONDITIONS OU GARANTIES
IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE
PARTICULIER, AUX MODALITÉS D'EXÉCUTION OU AUX USAGES DU
COMMERCE. II

appartient à l'utilisateur de vérifier si le produit 3M convient à
l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue.
Compte tenu des nombreux facteurs qui interviennent dans
l'utilisation et l'application du produit 3M et comme l'utilisateur
est parfois seul à connaître ces facteurs et à y exercer un
quelconque pouvoir, il est essentiel que celui-ci évalue le produit
3M pour déterminer s'il convient à l'usage auquel il le destine et à
la méthode d'application prévue.

---Fin---